



JÜRGEN TRITTIN, MdB ★ PLATZ DER REPUBLIK 1 ★ 11011 BERLIN

Sen.
Fernando M. Mendez Borges
Area de Turismo, Industria y Comercia
C/Profesor Armas Fernandez 2
38800 San Sebsatian de La Gomera
SPANIEN
PER MAIL: FERNANDO@LAGOMERA.TRAVEL

Feuer auf La Gomera
Ihr Schreiben vom 30.08.2012

Sehr geehrter Herr Minister,

Für Ihr Schreiben vielen herzlichen Dank. Mich haben als regelmäßigen Besucher La Gomera der Insel die Brände sehr erschreckt. Wir haben Ihnen allen bei der Bekämpfung des Feuers die Daumen gedrückt – leider mussten wir ja erleben, dass das Feuer nach anfänglichen Erfolgen ins Tal von Valle Gran Rey nach El Guro übersprang.

Die Behebung der Schäden wird ihre Zeit brauchen und einen langen Atem verlangen. Dafür ist der Tourismus für die Insel von großer Bedeutung. Ich habe dieser Tage alle Bekannten, die mich als Kenner der Insel fragten, versucht zu überzeugen, ihre gebuchten Reisen in diesem Herbst anzutreten. Durchgehend mit Erfolg - und auch ich werde von Mitte Dezember bis Anfang Januar wieder auf La Gomera sein.

Ihre Bemühungen, die Insel grüner zu machen, verdienen alle Unterstützung. Die Idee, CO2-freie Reisen anzubieten dürften gerade bei vielen naturverbundenen Gomera-Besucher auf ein positives Echo stoßen – vielleicht suchen Sie dabei auch die Kooperation mit Institutionen wie www.atmosfair.de, die heute schon viele Erfahrungen mit dem Ausgleich von Treibhausgasen bei Flugreisen haben.

Mit freundlichen Grüßen

BÜRO BERLIN
PLATZ DER REPUBLIK 1
11011 BERLIN

☎ +49 30 227-72247

☎ +49 30 227-76203

JUERGEN.TRITTIN@BUNDESTAG.DE

WAHLKREIS- UND REGIONALBÜRO
LANGE GEISMAR STR. 73
37073 GÖTTINGEN

☎ +49 551 531-60 90

☎ +49 5551 531-5460

JUERGEN.TRITTIN@WK.BUNDESTAG.DE

WWW.TRITTIN.DE

Anliegende Übersetzung ist nicht autorisiert sondern automatisiert (Google Übersetzung)

Traducción de montaje no está autorizado pero automáticamente (Traducción Google)

**Fuego en La Gomera
Su carta de fecha 30.08.2012**

Sr. Ministro:

Muchas gracias por su carta. Me como un asiduo visitante de la isla de La Gomera, los incendios muy asustada. Los tenemos todos en la lucha contra el fuego cruzado - por desgracia tuvimos que hacerlo, que el fuego después de los éxitos iniciales en el valle de Valle Gran Rey a Guro El saltó.

Reparar los daños tomará tiempo y paciencia versión de largo. Este es el sector turístico en la isla de gran importancia. Tengo estos días para convencer a todos los que conozcas, preguntándome como una autoridad en la isla, trataron de asumir sus viajes reservados en el otoño. A lo largo de un éxito - y yo a partir de mediados de diciembre a principios de enero de vuelta a La Gomera.

Sus esfuerzos para hacer de la isla verde, merecen todo el apoyo. La idea de ofrecer libre de CO2 de viaje debe sobre todo con muchos visitantes Gomera amantes de la naturaleza encuentran una respuesta positiva - tal vez usted está buscando a la vez que colabora con institutos como www.atmosfair.de que hoy en día una gran cantidad de experiencia con el equilibrio de los gases de efecto invernadero, el transporte aéreo tener.

Atentamente

Jürgen Trittin